

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0018/2014/K
Č.sp.: 3385-2014-BA

Bratislava 23. 06. 2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 23. 12. 2013 rozhodol tak, že účastníkovi konania KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604

ukladá pokutu

podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 73/2009 Z. z.

vo výške 6 190,- eur
(slovom šesťtisícstodeväťdesiat eur),

1. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 po skončení regulačného roka 2011 nezúčtovala plánované náklady vo výške 2 554,64 eur zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Petržalka, v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 1 700,- eur,

2. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 po skončení regulačného roka 2011 nezúčtovala plánované náklady vo výške 812,50 eur zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodrжала určený spôsob cenovej regulácie a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 540,- eur,

3. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 pri zúčtovaní plánovaných nákladov zahrnutých v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, vyfakturovala za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, sumu vyššiu o 272,01 eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodrжала určený spôsob cenovej regulácie a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 180,- eur,

4. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 pri zúčtovaní plánovaných nákladov zahrnutých v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, vyfakturovala za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom - domácnostiam, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, sumu vyššiu o 2 037,31 eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010 a odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, sumu vyššiu o 3 019,60 eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010, čím nedodrжала určený spôsob cenovej regulácie a dopustila sa správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 3 370,- eur,

5. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. g) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vyhodnotenie štandardov kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb v zmysle § 6 ods. 5 vyhlášky č. 315/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb za mesiace január až marec roku 2011 a v zmysle § 6 ods. 4 vyhlášky č. 315/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb v znení vyhlášky č. 96/2011 Z. z. za mesiace apríl až december roku 2011 v termíne do 28. 02. 2012, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 200,- eur,

6. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. g) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vyhodnotenie štandardov kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla v zmysle § 5 ods. 7 vyhlášky č. 92/2011 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla za rok 2011 v termíne do 28. 02. 2012, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 200,- eur.

Pokutu spolu vo výške 6 190,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500182014.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 310/2013 na vykonanie kontroly zo dňa 02. 10. 2013 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 08. 10. 2013 do 23. 12. 2013 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej

energetiky a elektroenergetiky za roky 2009 až 2012 a kontrolu splnenia opatrení na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly uložených v zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 316/2009 zo dňa 26. 02. 2010 v regulovanom subjekte KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 (ďalej len „KOMTERM Slovensko, a.s.“). Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. bola zapísaná dňa 24. 07. 2000 do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 10719/L. Predmetom podnikania spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. je okrem iných činností výroba tepla, rozvod tepla, dodávka elektriny a distribúcia elektriny. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. je držiteľom povolenia č. 2005T 0076 – 13. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla a držiteľom povolenia č. 2006E 0233 – 3. zmena na predmet podnikania elektroenergetika.

Úrad listom č. 15297/2014/BA zo dňa 21. 05. 2014 oznámil spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 276/2001 Z. z.“) v znení neskorších predpisov. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. v kontrolovanom období dodávala teplo na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody (ďalej len „TÚV“) pre odberné miesta v mestskej časti Bratislava – Petržalka, v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, v Trenčíne, v Žiline, v Liptovskom Mikuláši a v obciach Nižná a Utekáč.

Overenie oprávnených nákladov a primeraného zisku kontrola vykonala na základe predložených účtovných dokladov, analytickej účtovnej evidencie a interných dokladov pre odberné miesta v mestskej časti Bratislava – Petržalka, v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, v meste Trenčín a v obci Nižná. Úrad určil pre spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. maximálne ceny tepla s primeraným ziskom pre odberné miesta v mestskej časti Bratislava – Petržalka, v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, v meste Trenčín a v obci Nižná na rok 2009 rozhodnutím č. 0153/2009/T zo dňa 22. 12. 2008 (na obdobie od 01. 01. 2009 do 31. 12. 2009), rozhodnutím č. 0363/2009/T zo dňa 24. 08. 2009 (na obdobie od 01. 09. 2009 do 31. 12. 2009), rozhodnutím č. 0367/2009/T zo dňa 22. 09. 2009 (na obdobie od 01. 10. 2009 do 31. 12. 2009) a rozhodnutím č. 0386/2009/T zo dňa 27. 11. 2009 (na obdobie od 01. 12. 2009 do 31. 12. 2009), na rok 2010 rozhodnutím č. 0252/2010/T zo dňa 28. 12. 2009 (na obdobie od 01. 01. 2010 do 31. 12. 2010), na rok 2011 rozhodnutím č. 0254/2011/T zo dňa 28. 12. 2010 (na obdobie od 01. 01. 2011 do 31. 12. 2011) a rozhodnutím č. 0405/2011/T zo dňa 30. 08. 2011 (na obdobie od 01. 09. 2011 do 31. 12. 2011).

1. Podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať určený spôsob cenovej regulácie a uskutočňovať dodávky tovaru a služieb v súlade so schválenými alebo určenými cenami.

Pri určovaní ceny tepla sa v jednotlivých rokoch 2009, 2010 a 2011 postupovalo podľa výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010 (ďalej len „výnos č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010“).

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9. Podľa § 4 ods. 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané množstvo tepla na odbernom mieste a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za regulačný príkon na odbernom mieste. Výpočet maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov regulovaného subjektu na regulačný rok t je ustanovený v § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, postup a podmienky uplatňovania ceny sú ustanovené v § 4 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 a termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 6 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 po skončení regulačného roka 2011 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady podľa tohto výnosu, zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi, okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na príslušný regulačný rok, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na príslušný regulačný rok a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné energetické zdroje pri výrobe tepla vo výške minimálne 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí v príslušnom regulačnom roku výšku 0,0471 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí výšku 180 eur/kW.

Objem fixných nákladov na roky 2009 - 2011 bol kalkulovaný na celkový regulačný príkon kW. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. si v období rokov 2009 - 2011 neuplatnila zvýšenie maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov cez faktor investičného rozvoja Y. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala za dodávku tepla na vykurovanie a ohrev TÚV v rokoch 2009 - 2011 fixné zložky maximálnych cien tepla odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Petržalka, v celkovej sume eur. Maximálna výška fixných nákladov za regulačné obdobie rokov 2009 - 2011 v zmysle § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 pre odberateľov, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Petržalka, bola eur. Prehľad fakturácie fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za roky 2009 - 2011 je súčasťou prílohy č. 13 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly a vybrané vyúčtovacie faktúry za dodávku tepla za roky 2009 – 2011 sú súčasťou prílohy č. 14 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. za dodávku tepla odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Petržalka za regulačné obdobie 2009 - 2011 vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu 2 554,64 eur ako kontrolou vypočítaná maximálna výška fixných nákladov s primeraným ziskom v zmysle § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 (..... eur – eur = 2 554,64 eur). Spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. po skončení regulačného roka 2011 uvedené plánované náklady zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 - 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 nezúčtovala.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 31. 11. 2013 písomné vyjadrenie spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., v ktorom uviedla, že pri prekročení fixných nákladov uvedený rozdiel vznikol nedopatrením a nebolo cieľom spoločnosti obohatiť sa. Vzniknutý rozdiel bude vrátený odberateľom tepla v súlade s rozhodnutím odboru kontroly.

Tým, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. po skončení regulačného roka 2011 nezúčtovala plánované náklady vo výške 2 554,64 eur zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Petržalka v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, nedodrжала určený spôsob cenovej regulácie a porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti

sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 1 700,- eur.

2. Podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať určený spôsob cenovej regulácie a uskutočňovať dodávky tovaru a služieb v súlade so schválenými alebo určenými cenami.

Pri určovaní ceny tepla sa v jednotlivých rokoch 2009, 2010 a 2011 postupovalo podľa výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9. Podľa § 4 ods. 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané množstvo tepla na odbernom mieste a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za regulačný príkon na odbernom mieste. Výpočet maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov regulovaného subjektu na regulačný rok t je ustanovený v § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, postup a podmienky uplatňovania ceny sú ustanovené v § 4 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 a termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 6 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 po skončení regulačného roka 2011 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady podľa tohto výnosu, zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi, okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na príslušný regulačný rok, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na príslušný regulačný rok a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné energetické zdroje pri výrobe tepla vo výške minimálne 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí v príslušnom regulačnom roku výšku 0,0471 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí výšku 180 eur/kW.

Objem fixných nákladov na rok 2009 bol kalkulovaný na celkový regulačný príkon kW a objem fixných nákladov na roky 2010 a 2011 bol kalkulovaný na celkový regulačný príkon kW. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. si v období rokov 2009 - 2011 neuplatnila zvýšenie maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov cez faktor investičného rozvoja Y. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala za dodávku tepla na vykurovanie a ohrev TÚV v rokoch 2009 - 2011 fixné zložky maximálnych cien tepla odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, v celkovej sume eur. Maximálna výška fixných nákladov, po započítaní tržieb za pripojené nové odberné miesta, za regulačné obdobie rokov 2009 - 2011 v zmysle § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 pre odberateľov, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, bola eur. Prehľad fakturácie fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za roky 2009 - 2011 je súčasťou prílohy č. 17 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly a vybrané vyúčtovacie faktúry za dodávku tepla za roky 2009 – 2011 sú súčasťou prílohy č. 18 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. za dodávku tepla odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto za regulačné obdobie 2009 - 2011 vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu 812,50 eur ako kontrolou vypočítaná maximálna výška fixných nákladov s primeraným ziskom v zmysle § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 (..... eur – eur = 812,50 eur). Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. po skončení regulačného roka 2011 uvedené plánované náklady zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 - 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 nezúčtovala.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 31. 11. 2013 písomné vyjadrenie spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., v ktorom uviedla, že pri prekročení fixných nákladov uvedený rozdiel vznikol nedopatrením a nebolo cieľom spoločnosti obohatiť sa. Vzniknutý rozdiel bude vrátený odberateľom tepla v súlade s rozhodnutím odboru kontroly.

Tým, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. po skončení regulačného roka 2011 nezúčtovala plánované náklady vo výške 812,50 eur zahrnuté v určených fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto v zmysle § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, nedodrжала určený spôsob cenovej regulácie a porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 540,- eur.

3. Podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať určený spôsob cenovej regulácie a uskutočňovať dodávky tovaru a služieb v súlade so schválenými alebo určenými cenami.

Pri určovaní ceny tepla sa v jednotlivých rokoch 2009, 2010 a 2011 postupovalo podľa výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9. Podľa § 4 ods. 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané množstvo tepla na odbernom mieste a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za regulačný príkon na odbernom mieste. Výpočet maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov regulovaného subjektu na regulačný rok t je ustanovený v § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, postup a podmienky uplatňovania ceny sú ustanovené v § 4 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 a termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 6 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 po skončení regulačného roka 2011 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady podľa tohto výnosu, zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi, okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na príslušný regulačný rok, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na príslušný regulačný rok a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné energetické zdroje pri výrobe tepla vo výške

minimálne 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí v príslušnom regulačnom roku výšku 0,0471 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí výšku 180 eur/kWh.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala za dodávku tepla na vykurovanie a ohrev TÚV v rokoch 2009 - 2011 variabilné zložky maximálnych cien tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, v cenách nižších ako boli určené rozhodnutiami úradu, v celkovej sume eur. Skutočne dodané teplo pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností za toto obdobie bolo v množstve kWh. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. zúčtovala po skončení každého regulačného roka 2009, 2010 a 2011 plánované náklady podľa výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 - 2011. Kontrolou overené oprávnené náklady zahrnuté vo variabilných zložkách maximálnych cien tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, na roky 2009 - 2011 boli v celkovej sume eur za skutočne dodané množstvo tepla kWh. Prehľad fakturácie variabilnej zložky maximálnej ceny tepla za roky 2009 - 2011 je súčasťou prílohy č. 17 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly a vybrané vyúčtovacie faktúry za dodávku tepla za roky 2009 – 2011 sú súčasťou prílohy č. 18 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly.

Porovnaním kontrolou overených oprávnených nákladov zahrnutých vo variabilných zložkách maximálnych cien tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, za regulačné obdobie 2009 - 2011 a spoločnosťou KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovaných nákladov bolo zistené, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, o 272,01 eur vyššiu sumu vo variabilnej zložke maximálnych cien tepla za regulačné obdobie rokov 2009 - 2011, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 (..... eur – eur = 272,01 eur).

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 31. 11. 2013 písomné vyjadrenie spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., v ktorom uviedla, že pri prekročení maximálnych variabilných nákladov uvedený rozdiel vznikol nedopatrením a nebolo cieľom spoločnosti obohatiť sa. Vzniknutý rozdiel bude vrátený odberateľom tepla v súlade s rozhodnutím odboru kontroly.

Tým, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. zúčtovala za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, sumu vyššiu o 272,01 eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, nedodrжала určený spôsob cenovej regulácie a porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 180,- eur.

4. Podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať určený spôsob cenovej regulácie a uskutočňovať dodávky tovaru a služieb v súlade so schválenými alebo určenými cenami.

Pri určovaní ceny tepla sa v jednotlivých rokoch 2009, 2010 a 2011 postupovalo podľa výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9. Podľa § 4 ods. 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané

množstvo tepla na odbernom mieste a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za regulačný príkon na odbernom mieste. Výpočet maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov regulovaného subjektu na regulačný rok t je ustanovený v § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, postup a podmienky uplatňovania ceny sú ustanovené v § 4 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 a termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 6 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010.

Podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 po skončení regulačného roka 2011 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady podľa tohto výnosu, zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi, okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na príslušný regulačný rok, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na príslušný regulačný rok a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné energetické zdroje pri výrobe tepla vo výške minimálne 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí v príslušnom regulačnom roku výšku 0,0471 eura/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí výšku 180 eur/kWh.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala za dodávku tepla na vykurovanie a ohrev TÚV v rokoch 2009 - 2011 variabilné zložky maximálnych cien tepla odberateľom - domácnostiam, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, v cenách nižších ako boli určené rozhodnutiami úradu, v celkovej sume eur. Skutočne dodané teplo pre odberateľov - domácnosti za toto obdobie bolo v množstve kWh. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. zúčtovala po skončení každého regulačného roka 2009, 2010 a 2011 plánované náklady podľa výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 - 2011. Kontrolou overené oprávnené náklady zahrnuté vo variabilných zložkách maximálnych cien tepla pre odberateľov - domácnosti, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, na roky 2009 - 2011 boli v celkovej sume eur za skutočne dodané množstvo tepla kWh. Prehľad fakturácie variabilnej zložky maximálnej ceny tepla za roky 2009 - 2011 je súčasťou prílohy č. 20 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly a vybrané vyúčtovacie faktúry za dodávku tepla za roky 2009 - 2011 sú súčasťou prílohy č. 21 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly.

Porovnaním kontrolou overených oprávnených nákladov zahrnutých vo variabilných zložkách maximálnych cien tepla pre odberateľov - domácnosti, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, za regulačné obdobie 2009 - 2011 a spoločnosťou KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovaných nákladov bolo zistené, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala odberateľom - domácnostiam, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, o 2 037,31 eur vyššiu sumu vo variabilnej zložke maximálnych cien tepla za regulačné obdobie rokov 2009 - 2011, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 (..... eur - eur = 2 037,31 eur).

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala za dodávku tepla na vykurovanie a ohrev TÚV v rokoch 2009 - 2011 variabilné zložky maximálnych cien tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, v cenách nižších ako boli určené rozhodnutiami úradu, v celkovej sume eur. Skutočne dodané teplo pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností za toto obdobie bolo v množstve kWh. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. zúčtovala po skončení každého regulačného roka

2009, 2010 a 2011 plánované náklady podľa výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, zahrnuté v určených variabilných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 - 2011. Kontrolou overené oprávnené náklady zahrnuté vo variabilných zložkách maximálnych cien tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, na roky 2009 - 2011 boli v celkovej sume eur za skutočne dodané množstvo tepla kWh. Prehľad fakturácie variabilnej zložky maximálnej ceny tepla za roky 2009 - 2011 je súčasťou prílohy č. 20 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly a vybrané vyúčtovacie faktúry za dodávku tepla za roky 2009 - 2011 sú súčasťou prílohy č. 21 protokolu č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly.

Porovnaním kontrolou overených oprávnených nákladov zahrnutých vo variabilných zložkách maximálnych cien tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, za regulačné obdobie 2009 - 2011 a spoločnosťou KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovaných nákladov bolo zistené, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, o 3 019,60 eur vyššiu sumu vo variabilnej zložke maximálnych cien tepla za regulačné obdobie rokov 2009 - 2011, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 (..... eur - eur = 3 019,60 eur).

K uvedeným kontrolným zisteniam podala listom zo dňa 31. 11. 2013 písomné vyjadrenie spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., v ktorom uviedla, že pri prekročení maximálnych variabilných nákladov uvedený rozdiel vznikol nedopatrením a nebolo cieľom spoločnosti obohatiť sa. Vzniknutý rozdiel bude vrátený odberateľom tepla v súlade s rozhodnutím odboru kontroly.

Tým, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. zúčtovala za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom - domácnostiam, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, sumu vyššiu o 2 037,31 eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010 a odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, sumu vyššiu o 3 019,60 eur, ako boli oprávnené náklady overené kontrolou v zmysle výnosu č. 6/2008 v znení výnosu č. 6/2010, nedodržala určený spôsob cenovej regulácie a porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 3 370,- eur.

5. Podľa § 13 ods. 2 písm. g) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať štandardy kvality dodávaného tovaru a poskytovanej služby ustanovené úradom a predkladať úradu vyhodnotenú štandardy kvality dodávaného tovaru a poskytovanej služby v rozsahu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom podľa § 5 ods. 1 písm. ee) v termíne, ktorý určí úrad.

Úrad podľa § 5 ods. 1 písm. ee) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vydal vyhlášku č. 315/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb (ďalej len „vyhláška č. 315/2008 Z. z.“). Podľa § 5 ods. 1 písm. ee) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov úrad vydal vyhlášku č. 96/2011 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 315/2008 Z. z., s účinnosťou od 01. 04. 2011.

Podľa § 6a vyhlášky č. 315/2008 Z. z. v znení vyhlášky č. 96/2011 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za mesiace január až marec roku 2011 sa regulovaným subjektom vykoná podľa doterajšej vyhlášky a vyhodnotenie štandardov kvality za mesiace apríl až december roku 2011 sa vykoná podľa tejto vyhlášky.

Podľa § 6 ods. 5 vyhlášky č. 315/2008 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za celý predchádzajúci kalendárny rok podľa odseku 4 sa predkladá úradu podľa osobitného predpisu do 28. februára za predchádzajúci kalendárny rok.

Podľa § 6 ods. 4 vyhlášky č. 315/2008 Z. z. v znení vyhlášky č. 96/2011 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 podľa odseku 2 vrátane vyplnených tabuliek sa predkladá úradu podľa osobitného predpisu do 28. februára roku t.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb za mesiace január až marec roku 2011 v zmysle § 6 ods. 5 vyhlášky č. 315/2008 Z. z. a za mesiace apríl až december roku 2011 v zmysle § 6 ods. 4 vyhlášky č. 315/2008 Z. z. v znení vyhlášky č. 96/2011 Z. z. v termíne do 28. 02. 2012. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. predložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb za rok 2011 oneskorene listom dňa 26. 03. 2012.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 31. 11. 2013 písomné vyjadrenie spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., v ktorom uviedla, že nedodržanie stanoveného termínu na predloženie vyhodnotenia štandardov kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb nebolo úmyselné, pričom uvedenú povinnosť si nespĺnil zodpovedný pracovník, ktorý v tej dobe pripravoval skutočné kalkulácie tepla.

Tým, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb v zmysle § 6 ods. 5 vyhlášky č. 315/2008 Z. z. za mesiace január až marec roku 2011 a v zmysle § 6 ods. 4 vyhlášky č. 315/2008 Z. z. v znení vyhlášky č. 96/2011 Z. z. za mesiace apríl až december roku 2011 v termíne do 28. 02. 2012, porušila § 13 ods. 2 písm. g) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 200,- eur.

6. Podľa § 13 ods. 2 písm. g) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať štandardy kvality dodávaného tovaru a poskytovanej služby ustanovené úradom a predkladať úradu vyhodnotené štandardy kvality dodávaného tovaru a poskytovanej služby v rozsahu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom podľa § 5 ods. 1 písm. ee) v termíne, ktorý určí úrad.

Podľa § 5 ods. 1 písm. ee) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov úrad vydal vyhlášku č. 92/2011 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla (ďalej len „vyhláška č. 92/2011 Z. z.“) s účinnosťou od 01. 04. 2011. Do termínu 01. 04. 2011 bola v platnosti vyhláška č. 316/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla.

Podľa § 6 vyhlášky č. 92/2011 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2011 sa regulovaným subjektom vykoná podľa tejto vyhlášky.

Podľa § 5 ods. 7 vyhlášky č. 92/2011 Z. z. sumárne vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 podľa odseku 1 vrátane vyplnenej tabuľky sa predkladá úradu podľa osobitného predpisu do 28. februára roku t.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla za rok 2011 v zmysle § 5 ods. 7 vyhlášky č. 92/2011 Z. z. v termíne do 28. 02. 2012. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. predložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla za rok 2011 oneskorene listom dňa 26. 03. 2012.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 31. 11. 2013 písomné vyjadrenie spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s., v ktorom uviedla, že nedodržanie stanoveného termínu na predloženie vyhodnotenia štandardov kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla nebolo úmyselné, pričom uvedenú povinnosť si nespĺnil zodpovedný pracovník, ktorý v tej dobe pripravoval skutočné kalkulácie tepla.

Tým, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla v zmysle § 5 ods. 7 vyhlášky č. 92/2011 Z. z. za rok 2011 v termíne do 28. 02. 2012, porušila § 13 ods. 2 písm. g) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 200,- eur.

V protokole č. 310/2013 o výsledku vykonanej kontroly bolo uvedené, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. sa dopustila aj ďalšieho správneho deliktu, za ktorý však sankcionovaná zo strany úradu nebude. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nevykonala v termíne do 15. 04. 2010 opatrenia na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly uložené v zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 316/2009, čím porušila povinnosť podľa § 13 ods. 2 písm. h) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Správny orgán dospel k záveru, že nie je oprávnený spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. uložiť pokutu za uvedené porušenie zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, pretože uplynula zákonom ustanovená objektívna trojročná lehota na uloženie pokuty. Podľa § 16 ods. 4 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov pokutu možno uložiť do jedného roka odo dňa, keď úrad porušenie povinnosti zistil, najneskôr však do troch rokov odo dňa, keď k porušeniu povinnosti došlo. Nakoľko v prípade vyššie spomenutého správneho deliktu už trojročná objektívna lehota na uloženie pokuty za porušenie zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov uplynula, správny orgán jeho spáchanie spoločnosťou KOMTERM Slovensko, a.s. nebude pokutovať.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. doručila úradu dňa 29. 05. 2014 vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania. S porušením uvedeným v bode 1. výroku tohto rozhodnutia spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. súhlasila, pričom uviedla, že k porušeniu došlo z dôvodu chyby pri skutočnej kalkulácii nákladov, porušenie uvedené pod bodom 2. a 3. výroku tohto rozhodnutia vzniklo z dôvodu chyby pri porovnaní skutočných a plánovaných nákladov, pričom uvedený rozdiel bol vrátený odberateľom, v prípade porušenia uvedeného pod bodom 4. výroku tohto rozhodnutia bol chybou spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. chybné použitý zálohový náklad na energie pri skutočnej kalkulácii a nie skutočná fakturácia, čím vznikol rozdiel, ktorý bol vrátený odberateľom. K porušeniam uvedeným pod bodom 5. a 6. výroku tohto rozhodnutia spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. uviedla, že boli spôsobené nesprávnou koordináciou zodpovedných pracovníkov, z dôvodu prípravy skutočných kalkulácií cien tepla v rovnakom čase. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vo vyjadrení uviedla, že splnila opatrenia uložené na nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a zistené finančné rozdiely boli vrátené odberateľom tepla, a požiadala o zohľadnenie vyššie uvedených skutočností pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty.

Správny orgán pri posudzovaní závažnosti porušení a rozhodovaní o výške uloženej pokuty skutočnosti uvedené spoločnosťou KOMTERM Slovensko, a.s. zohľadnil.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušení zákona preukázaných kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení zákona č. 73/2009 Z. z. vo výške 6 190,- eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 16 ods. 3 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil závažnosť, spôsob, mieru zavinenia, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Pri posudzovaní závažnosti porušení správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2012. Spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. nebolo preukázané úmyselné konanie s cieľom dosiahnuť majetkový prospech, resp. poškodiť odberateľa.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom

ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 310/2013 bolo spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to vrátiť zistený rozdiel vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Petržalka, za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo výške celkom 2 554,64 eur v termíne do 28. 02. 2014, vrátiť zistený rozdiel vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo výške celkom 812,50 eur v termíne do 28. 02. 2014, vrátiť zistený rozdiel vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo výške celkom 272,01 eur v termíne do 28. 02. 2014, vrátiť zistený rozdiel vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla odberateľom – domácnostiam, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo výške celkom 2 037,31 eur a odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností, ktorých odberné miesta boli v meste Trenčín, za regulačné obdobie 2009 až 2011 vo výške celkom 3 019,60 eur v termíne do 28. 02. 2014, vykonávať regulované činnosti v súlade so zákonom č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov a osobitnými predpismi, a zaslať úradu správu o splnení vyššie uvedených opatrení v termíne do 15. 03. 2014. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil vyjadrenia spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., v ktorých tiež uviedla, že k spáchaniu správnych deliktov uvedených v bode 1., 2., 3. a 4. výroku tohto rozhodnutia došlo nedopatrením, nebolo cieľom spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. obohatiť sa a vzniknutý rozdiel je ochotná vrátiť odberateľom v súlade s rozhodnutím odboru kontroly, pričom správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. splnila v úrade určenej lehote uložené opatrenia na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly uvedené v zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 310/2013 a úradu zaslala správu o splnení uvedených opatrení listom zo dňa 14. 02. 2014. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov uvedených v bode 5. a 6. výroku tohto rozhodnutia došlo neúmyselným opomenutím zodpovedného pracovníka, ako aj skutočnosť, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. predložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb za rok 2011 a vyhodnotenie štandardov kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla za rok 2011 oneskorene dňa 26. 03. 2012.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 04. 2012 (bod 1., 2., 3. a 4. výroku tohto rozhodnutia) a odo dňa 01. 03. 2012 do 26. 03. 2012 (bod 5. a 6. výroku tohto rozhodnutia). Po posúdení, zväžení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu a miery zavinenia, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákona spolu vo výške 6 190,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 15297/2014/BA zo dňa 21. 05. 2014 oznámil spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. v určenej lehote zaslala úradu písomné vyjadrenie zo dňa 27. 05. 2014. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 16. 12. 2013. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina